



# Le Câble

Chevaliers de Colomb • Conseil 1813 • Saint-Eustache

JUILLET 2011

FONDÉ LE 26 SEPTEMBRE 1915

VOLUME 96 - No.1



## Mot du Grand Chevalier

### Bonjour Frères Chevaliers

Pour certain d'entre nous, le 1er juillet est la fête du Canada, mais pour notre conseil, c'est le début de notre année fiscale, administrative et l'entrée en poste du nouvel exécutif du conseil que vous avez élu le 16 mai dernier.

Cette nouvelle **équipe** composée de 20 membres est très expérimentée, puisque nous accueillons 4 nouveaux frères aux postes suivants soit: M. Georges Bélanger (député grand chevalier), M. Charles-Émile Plante (aumônier), M. Régis Girard (adjoint à la sentinelle extérieur) et M. Alain St-Jacques (adjoint à la sentinelle intérieure).

À titre de capitaine, je m'efforcerai de créer un **Esprit d'équipe, de solidarité, de fraternité** qui animeront les membres du groupe. Nous serons à l'écoute de vos revendications.

Le mois de juillet sera le chantier de rénovation du plancher de la salle de notre local. Ce chantier est sous la surveillance et la responsabilité de notre frère Léon Tremblay. Le projet **Camp de vacances** se tiendra du 24 au 29 juillet. Il est habilement géré par notre frère Kevin Mooney.

Le 13 août prochain est un samedi important pour la survie de notre conseil, en effet c'est **Notre Tournoi de Golf** qui est notre moyen de financement le plus important du conseil. Notre frère Marc Lepage est l'organisateur de cette collecte de fonds. Il mérite notre support et notre participation.

Le conseil 1813 des Chevaliers de Colomb est **votre conseil, votre présence et votre implication sont importantes, pour sa survie.**

Bonnes vacances à tous.

*Parlez, nous vous écoutons !  
La Réussite commence avec la Visibilité !*

Amicalement vôtre  
**Gilles A. Perron,**  
Grand Chevalier



PASSATION DES POUVOIRS

*Moï aussi, Ma Chevalerie j'y crois et j'y participe. ET VOUS!!!*

ST-EUSTACHE  
219, rue St-Laurent  
450-472-7720

753, boul. Arthur-Sauvé  
450-472-8048

LAVAL  
1207, boul. Curé Labelle 450-622-4524

STE-MARTHE-SUR-LE-LAC  
2860, Des Promenades 450-623-3010

Fier partenaire!

*Ici, bien vous servir  
est notre plaisir!*



**METRO**  
PLUS

**SIEGE SOCIAL**

147, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache J7P 2A4    Tél.: (450) 473-5934  
Fax: (450) 473-7022

**SUCCURSALES**

57, rue Turgeon, Sainte-Thérèse J7E 3H5    Tél.: (450) 435-0987  
3535, boul. Sainte-Rose, Laval-Ouest H7R 1T9    Tél.: (450) 627-4140  
3495, boul. Disgenais O., Fabreville, Laval H7P 4V9    Tél.: (450) 627-4140  
9126, Sainte-Madeleine, Saint-Benoît, Mirabel J7N 2P4    Tél.: (450) 473-5934  
3150, chemin d'Oka, Sainte-Marthe-sur-le-Lac J0N 1P0    Tél.: (450) 473-5934  
15545, de Saint-Augustin, Saint-Augustin, Mirabel J7N 1X8    Tél.: (450) 473-5934

## ASCENSION DU LILIMANDJARO pour la Maison des soins palliatifs de Saint-Eustache

### Soyez de ceux qui m'accompagneront tout au long de mon ascension au Kilimandjaro en septembre 2011.

J'occupe actuellement le poste de président de la FONDATION SERCAN et nous sommes un groupe de personnes impliquées dans notre communauté à nous être fixé un grand défi, soit l'ascension de KILIMANDJARO.

Tous les fonds recueillis, *oui je dis bien tous les fonds*, seront remis à la Maison des soins palliatifs de Saint-Eustache.

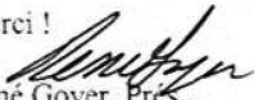
Des mètres sont vendus au coût de 25\$ chacun et un reçu d'impôt vous sera remis pour ce don. Vous devez libeller votre chèque à l'ordre de la FONDATION SERCAN ou faire votre don directement sur le site [www.kilimandjaro-sercan.com](http://www.kilimandjaro-sercan.com). N'oubliez pas d'y inscrire votre adresse courriel afin que nous puissions vous faire parvenir votre reçu si vos choisissez de faire votre don en ligne.

Pour arriver au sommet, je devrai gravir 5 895 mètres et c'est en pensant à tous ceux qui m'épaulent que je trouverai le courage de continuer afin de venir en aide aux personnes arrivées au crépuscule de leur vie. Qui d'entre nous ne connaît pas un être cher qui luttent contre cette maladie.

Alors soyez de ceux qui graviront avec moi cette montagne et qui aideront les personnes atteintes de cancer et leur famille à traverser cette épreuve.

Si cette lettre vous parvient, c'est parce que je sais que je vous faites partie des gens extraordinaires qui graviront avec moi cette montagne.

Merci !

  
René Goyer, Prés.,  
LES RÉSIDENCES FUNÉRAIRES  
GOYER LTÉE

**LE SPECIALISTE**

Station Service Jocelyn Pilon inc.  
247 Grande-Côte  
St-Eustache, QC J7P 1B7

Jocelyn Pilon

Tél. : (450) 491-2020 • Téléc. : (450) 491-7508

[www.lespecialiste.ca](http://www.lespecialiste.ca)



- Air climatisé
- Injection
- Silencieux
- Freins
- Direction
- Suspension

**Les Pneus ALAIN**  
9141-9181 Québec Inc.

SERVICE ROUTIER

Vente • Achat  
Installation de pneus  
neufs, rechapés et usagés

Alain ou Samuel  
Bur.: 450 472-4413

877, boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache, QC J7R 4K3



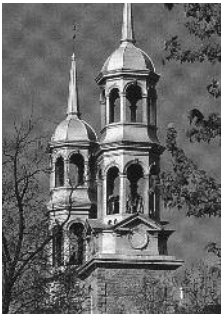
**Wawanesa**

LA COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE WAWANESA

Claude Auclair, PAA

Vice-président  
Région du Québec

8585 boul. Décarie  
Ville Mont-Royal, Québec, H4P 2J4  
Tél.: (514) 342-2211 Téléc.: (514) 342-4249  
courriel: [cauclair@wawanesa.com](mailto:cauclair@wawanesa.com)



# Le mot (de passe...) de l'aumônier



**SAINT-EUSTACHE, LE 1<sup>ER</sup> JUILLET 2011**

**À vous, Frères Chevaliers, du Conseil 1813 de Saint-Eustache.**

À la demande du Vénérable Frère Gilles A. Perron, Grand Chevalier élu, du Conseil #1813 de Saint-Eustache, Monseigneur Pierre Morissette, Évêque de Saint-Jérôme me nomme aumônier de ce Conseil à compter du 1er juillet 2011.

J'accepte avec sérénité, cette nouvelle mission de service auprès de vous. Je vous accompagnerai dans vos activités religieuses, familiales et sociales.

Je vous remercie de m'accueillir fraternellement. Ensemble, vous et moi, nous vivrons les 4 grands principes de notre Ordre: charité, unité, fraternité, patriotisme. Nous continuerons notre engagement envers l'Église et la Société.

De tout coeur, je vous remercie, à nouveau, de vous joindre à moi.

Que le Seigneur nous garde dans sa Paix! et dans sa Joie!

**Charles-Émile Plante**

Diacre et aumônier

**Vous savez que:**

**Je crois en Dieu, c'est le pari de mon coeur!**

**Charles-Émile Plante, diacre.**



- Je crois que la vie est un mystère, qu'elle nous dépasse et que c'est une erreur de penser la connaître complètement. Je trouve merveilleux qu'il en soit ainsi!
- Je crois que, dans notre société, nous avons développé de faux besoins et de fausses valeurs, qui font de nous des gens égoïstes, artificiels et assez malheureux!
- Je crois que l'homme moderne a perdu le sens de ce qu'il est vraiment: un être avec un coeur. On s'émeut devant un ordinateur, une vidéo, un jeu électronique, plus que devant un enfant, un chant d'oiseau ou un coucher de soleil!
- Je crois personnellement en l'existence de Dieu, malgré toutes les déformations et les images affreuses que l'homme a pu faire de Lui. Je crois qu'il existe au-delà de toutes nos idées, de toutes nos définitions étroites et parfois stupides!
- Je crois que Jésus-Christ a vraiment vécu chez nous, qu'il a marché sur nos chemins, qu'il est avec nous jusqu'à la fin des temps... et que c'est pour nous tous, la promesse d'un bonheur qui dépasse l'imagination. Mon attachement à Lui me donne toutes les audaces!
- Quant à ma propre personne et à ma propre vie, elles m'apparaissent sans importance. Et, c'est très bien ainsi. L'important pour moi n'est pas ce que je ressens, mais bien ce que les autres, vous, ressentirez grâce à Lui!

À vous et les vôtres, de tout coeur, je vous souhaite un bel été tout en couleurs!!!, sous le regard de Dieu.

Le pari du coeur, R. Jolicoeur, 2006

Charles-Émile Plante, diacre et aumônier.

**LADOU** et Fille  
Yves Ladouceur  
(450) 472-9100  
**IMPRIMERIE**

ASSEMBLÉE NATIONALE  
QUÉBEC

Hôtel du Parlement  
1045, rue des Parlementaires, bureau 3.65  
Québec (Québec) G1A 1A4  
TEL: 418 528-0769 Téléc.: 418 646-7800

Adresse de circonscription  
15, chemin de la Grande-Côte, bureau 105  
Saint-Eustache (Québec) J7P 5L3  
Téléphone : 450 623-4963  
Télécopieur : 450 623-7178  
Courriel : bcharette@assnat.qc.ca  
www.benoitcharette.org

**BENOIT CHARETTE**  
Député de Deux-Montagnes

**Hughes Vallée**  
Directeur général

**Ventilex**  
Ventilation • Climatisation • Contrôle-Service  
Depuis plus de 30 ans

348 boul. Industriel  
St-Eustache (Québec) J7R 5R6  
T : (450) 473-9843 poste #33  
Cell. : (514) 973-4866  
F : (450) 473-9385  
@ : hvallée@ventilex.qc.ca

Membre  
**CMMTQ**  
Compagnie des Maîtres  
Techniciens de Maintenance



# 61<sup>ème</sup> Tournoi de Golf du 1813

**Samedi le 13 août prochain,**  
au club de **Golf de Saint-André d'Argenteuil,**  
aura lieu notre **61<sup>ème</sup> tournoi de golf,**  
sous la Présidence d'Honneur de

**MONSIEUR DENIS FILLION**  
EX-GRAND CHEVALIER ET GRAND BÉNÉVOLE

## LES COÛTS:

**Droit de jeu, voiturette et souper 100\$**

**Droit de jeu et voiturette 75\$**

**Souper seulement 30\$**

**Musique disco et animation**

Pour obtenir vos billets, veuillez contacter  
le responsable le **frère Marc Lepage** au **450-473-0440,**  
au bureau **450-623-2324** ou à la salle **450-473-5264.**

**Marc et Yvon Brosseau** seront à la salle du conseil  
tous les lundis, mercredis et vendredis soirs pour vous recevoir.

*Cette année, les billets partent vite donc,  
entrez en contact avec les responsables  
le plus tôt possible afin d'avoir  
vos billets de participation.*



## Bon Tournoi



Les Constructions

# multico

COMMERCIAL • INDUSTRIEL • RÉSIDENTIEL  
**Christian Brassard, président**

415, rue Blouin  
St-Eustache (Qc)  
J7R 4T6

Tél.: (450) 623-0085  
Fax: (450) 623-8561  
Cell.: (514) 863-5291  
Courriel: christianbrassard@multico.ca

R.B.Q.  
8249-6092-44



**CIBC**  
**Wood Gundy**

Marchés mondiaux CIBC inc.  
2540, boul. Daniel-Johnson  
Bureau 800  
Laval (Québec) H7T 2S3

**Fernand Biard**  
Premier vice président

CIBC Wood Gundy est une division de  
Marchés mondiaux CIBC inc.

Tél.: (450) 688-4858  
Télé.: (450) 688-2571  
Sans frais: 1 888 688-7773  
fernand.biard@cibc.ca

Location d'uniformes

# Élégance

Buanderie commerciale et industrielle

**450-473-9000**

160, Boul. Industriel, Saint-Eustache,  
Québec, J7R 5C2 • Fax: 450-472-4567

*Pierre Montpetit*



**DON S.O.S RICHELIEU 500\$**



**NOS NOUVEAUX MEMBRES**



**LE SOURIRE DE SATISFACTION DU TRAVAIL ACCOMPLI... MERCI YVON**



**MERCI YVES**



**TOURNOI MOUSTIQUE**



**SOUPER DE FIN D'ANNÉE**



**Desjardins**  
Caisse de  
Saint-Eustache-Deux-Montagnes

Siège social  
575, boulevard Arthur-Sauvé  
Saint-Eustache (Québec) J7P 4X5  
450 473-6875 poste 2100

Télécopieur : 450 473-1343  
richard.tasse@desjardins.com  
www.macaissedesjardins.com



(450) 472-7208  
1-888-301-7208

www.buffetamiejoie.com  
700, Boul. Industriel, Suite 4, Saint-Eustache (Québec) J7R 5V3



**Jonathan Goyer**  
CONSEILLER AUX FAMILLES  
jonathan.goyer@rfgoyer.com

Tél.: (450) 473-5934  
Fax: (450) 473-7022

# FESTIVAL DE LA FAMILLE 2011

Frère Chevalier  
Vénérable Député de District  
**Fr. Robert Bob Kennedy**

Dans le cadre du Festival de la Famille 2011 nous avons rajouté une journée fraternelle, soit celle du dimanche le 31 juillet 2011

Sur le site du Festival sous le chapiteau à compter de 13h00 nous aurons quatre orchestres de style différent soit du jazz, blues, québécois et du rock. Après souper le groupe Baby Boomers Band.

Cette journée est gratuite. Aucun frais d'entrée et le stationnement est gratuit sur le site du festival au 80 rue Hamford a Lachute.

Vénérable Député de District il nous ferait extrêmement plaisir de vous y rencontrer et nous vous demandons d'inviter tous les frères Chevaliers que vous pouvez. Nous pourrions en faire une des plus grande rencontre de chevaliers jamais vue dans notre district et même au delà.

Aucune réservation n'est nécessaire, beau temps mauvais temps l'activité aura lieu, de la bouffe sera vendue à un coût ridicule, le but n'est pas de financer le Festival mais bel et bien de fraterniser.

Bien à vous  
**Fr Sylvain Demers**  
Président du Festival

## AU REVOIR CHER MARCEL

IL Y A QUELQUES MOIS NOUS PERDIONS UN GRAND FRÈRE EN RENÉ MÉRINEAU, TON GRAND CHUM DURANT PLUSIEURS ANNÉES. QUAND RENÉ EST PARTI J'EN AVAIS FAIT ÉLOGE MENTIONNANT QU'IL AVAIT ÉTÉ MON MENTOR À SA FAÇON. MAIS CHER MARCEL JE DOIS TE DIRE QU'EN PLUS D'AVOIR ÉTÉ MON MENTOR TU M'AS ÉTÉ TRÈS PRÉCIEUX PAR TES JUDICIEUX CONSEILS DURANT MES DEUX ANNÉES DE GRAND CHEVALIER DU CONSEIL, PRÉCIEUX PAR TES CONSEILS MAIS AUSSI PAR TON ATTITUDE, PAR TON TÉMOIGNAGE DE VIE PAR TON AMOUR ET TA FIDÉLITÉ À LA CHEVALERIE COLOMBIENNE. MERCI POUR TOUT MARCEL, TES SOUFFRANCES SONT MAINTENANT TERMINÉES, REPOSE EN PAIX, TU LE MÉRITES. FAIS NOS SALUTATIONS À RENÉ.

FRATERNELLEMENT  
**JEAN-CLAUDE DUFOUR**



**GARAGE M. FORTIER Inc.**  
220, Montée Godin, St.-Eustache, Qc. J7R 4R3  
435-3737

65<sup>ans</sup>  
Sième génération à votre service

**ANTI-ROUILLE**  
Mise-au-point - Freins - Silencieux  
Tracteurs - Moteurs - Transmission - Injection  
Différentiel - Embrayage - Pneu - Equilibrage  
Air-conditionné - Recyclage - Antigel

Tél.: (450) 473-3737

## HÉROS OU ZÉRO

Un homme se promène dans un parc à New-York. Soudain, il voit un grand chien, enragé, attaquant une petite fille de 7 ans.

Les curieux avaient peur et ne s'approchaient pas.

Alors, il saute sur le chien et le tue de ses propres mains.

**Un policier qui a vu la scène arrive en courant et lui dit :**

- Vous êtes un héros ! Demain, on lira dans les journaux :  
" Un Américain courageux sauve la vie d'une petite fille "

**L'homme répond :**

- Mais, je ne suis pas Américain !

**Et l'autre :**

- Et bien, ce n'est pas grave, on lira :

" A New-York, un homme courageux sauve la vie d'une petite fille "

- Mais, je ne suis pas Américain, Monsieur, je suis Nord Africain !  
Je viens d'Algérie.

**Le lendemain, à la Une du journal, on peut lire :**

" Un arabe massacre un épagueul américain pure race, d'une manière barbare, sous les yeux d'une fillette de 7 ans, traumatisée à vie."

**EST-CE QUE TOI, DANS TA VIE,  
TU NE FAIS PAS LA MÊME ERREUR!!**

## REMBOURSEMENTS ALISA

Crédits d'impôt reliés aux problèmes de santé

**ALAIN SAVOIE**  
EXPERT - CONSEIL

405 Ch De La Grande-Côte, suite 202  
Boisbriand, QC J7G 1A9

TEL: (514) 875-9082  
S.F.: 1-866-757-3386 (1-866-75REFUNDS)  
FAX: (514) 686-0193  
alain@remboursementsalisa.ca  
SITE WEB: www.remboursementsalisa.ca

## INFORMATICIEN

Martin Beauboin

450.623.8079

info@conceptmb.com  
www.conceptmb.com

Particulier & Commercial

JUSQU'À 50% MOINS CHER QU'EN MAGASIN



*Pierre Charron*

MAIRE

145, rue Saint-Louis  
Saint-Eustache (Québec) J7R 1X9  
Tél. : 450 974-5014  
Télé. : 450 974-5203  
maire@ville.saint-eustache.qc.ca

**Fleuriste**  
*Couleur & Co.*  
 Tél.: (450) 473-3980

28, Dubois, St.-Eustache (Face à l'hôpital St-Eustache)

MEMBRE  
**SERRUPRO**  
**Serrurier St-Eustache Ltée**  
 138-B, St-Laurent, St-Eustache (Québec) J7P 5G4  
 www.serrupro.ca

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL  
 VENTE SERVICE RÉPARATION  
**Tél.: (450) 623-4373**  
 Fax: (450) 623-2973

- Salle d'exposition de serrures de tous genres
- Réparation de serrures d'autos
- Ferme-portes, barres-paniques, coupe-froid
- Serrures digitales et contrôlées
- Achat et vente coffre-fort neuf et usagé

**Les salons funéraires**  
**Quay Inc.**

Dignité

418 Labelle  
 Rosemère, QC J7A 3R8  
 Tél. bur.: 514-871-2020  
 Télécopieur: 450-434-3045  
Caré Associés de Service Coopérative Inc. (Canada) L'Essence

**Loblaws**

Guyline Ouellet  
 Coordonnatrice  
 Atelier Culinare Loblaws

525, boul. Arthur-Sauvé  
 St-Eustache  
 Québec J7P 4X4

247 B.V. (514) 383-8800, poste 8146  
 magasin (450) 491-7007  
 (450) 491-3425  
 www.loblaws.ca  
 lq8336m@provigo.ca

PROVIGO  
 MEMBRE DU GROUPE LOBLAWS

**IGA**

Éric Hébert  
 Propriétaire

Marché Hébert inc.

299, boulevard Arthur-Sauvé  
 Saint-Eustache (Québec)  
 J7P 2B1  
 Tél.: 450-472-1558  
 Téléc.: 450-472-3266  
 iga08261steustache@sobeys.com

**Normand Yargeau**  
 Gestionnaire de propriétés

**BEAUWARD**

Les Centres d'Achats Beauward Ltée  
 367, boul. Arthur-Sauvé  
 Saint-Eustache, Québec J7P 2B1  
 Tél.: 450 473-1323 • Téléc.: 450 473-9406  
 nyargeau@placesteustache.ca

**Club express**

David Sigouin  
 Propriétaire

T. (450) 472-6088  
 F. (450) 472-4848  
 admin@pmobiles.com  
 www.pmobiles.com

PAPETERIE MOBILE  
**G.S.**

255 boul. Arthur-Sauvé local 103 | St-Eustache QC | J7P 2A9

**CHEVALIERS DE COLOMB**

JEAN BISSON  
 CONSEILLER FRATERNEL

BUR.: 514-425-4430  
 FAX: 514-425-4432  
 CELL.: 514-245-6687

32, LÉO AYOTTE  
 N.D. ÎLE PERROT, QUÉBEC  
 J7V 9W9

**AUTODROME ST-EUSTACHE**

Le seul complexe permanent  
**NASCAR**  
 au Québec

YVES LADOUCEUR  
 Directeur des compétitions / Competition Manager  
 yladouceur@autodrome.ca

1016, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache (Québec) Canada J7R 4K3  
 Site Web: www.autodrome.ca Courriel: info@autodrome.ca  
 Tél.: (450) 472-6222 - (514) 591-4388 - Fax: (450) 472-1051

**Robert Paquette Autobus et Fils Inc.**

222, 25e Avenue  
 St-Eustache, Qc J7P 4Z8  
 www.autobus-paquette.qc.ca

Téléphone: (450) 473-4526  
 (450) 473-6363  
 Fax: (450) 472-9618

Martin Paquette

VIGNOBLE • WINERY  
**RIVIÈRE DU CHÊNE**

Daniel Lalonde  
 Propriétaire

807, Rivière-Nord, Saint-Eustache (Québec) Canada J7R 4K3  
 Téléphone: 450 491-3997 • Cell.: 514 942-5207 • Télécopieur: 450 491-6339  
 vignobleduchene@videotron.ca  
 www.vignobleriviereduchene.ca

peinture  
**MICCA inc.**  
 paint

ST-EUSTACHE  
 Sylvain Dufort

204 rue Lapointe  
 St. Eustache, QC  
 J7R 1Z8  
 http://www.micca.ca

Angle Arthur Sauvé et Grande-Côte  
 Tél. & Fax: (450) 472-8290

LES TRANSMISSIONS  
**Lortie**  
 et Fils Inc.

559, Boul. Arthur-Sauvé  
 St-Eustache, Que. J7P 4X5

(Prop. Mario Pion)  
 (450) 473-3847

**Jean-François Hébert, B. Pharm.**  
 Pharmacien - propriétaire  
 et Gaétan Couillard

142-A, 25e Avenue  
 St-Eustache (Québec) J7P 2V2

(450) 472-4800 (450) 472-2145

affilié à  
**UNIPRIX**

**ALARMIÉS**

- Système de sécurité • Caméras • Cartes d'accès
- Centrale de surveillance • Câblages

www.alarmesjobigras.com

Jean-Paul Bigras  
 Conseiller technique

560, rue Myre  
 Québec J7R 4S5

Tél.: (450) 472-3725  
 Fax: (450) 623-5348  
 alarmesjobigras@videotron.ca

réno-maitre

**Sutton**

groupe sutton -  
 sélect du patrimoine inc.  
 COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

43, rue St-Eustache  
 St-Eustache, Qc J7R 2L2  
 bur.: (450) 472-7730  
 fax: (450) 472-6553  
 vaillancourt@sutton.com  
 www.suttonquebec.com

JEAN PIERRE VAILLANCOURT  
 Courtier immobilier agréé  
 cell.: (514) 512-4003

**Les Entreprises MPH inc.**

CLIMATISATION  
 CHAUFFAGE  
 ÉLECTRICITÉ

Bur: 450 623.8677  
 Cell: 514 894.8181  
 R.B.Q.8311-3779-24

Michel Prud'Homme, Maître électricien et propriétaire

1-866-472-4192 (sans frais)  
**MÉCANIQUE GÉNÉRALE**  
 Freins - Moteur - Radiateur  
 Silencieux - Transmission

**AUTO plus**  
**B.W.**

450 472-4192

536, Rue Bibeau  
 St-Eustache, Québec J7R 0C4

**FERME AVICOLE YVES LABELLE ET FILS**  
 «Venez chercher vos oeufs directement à la ferme»

Oeufs bruns et blancs  
 Poulet de grain (si disponible)  
 Miel  
 Sirop d'érable  
 Farine de sarrasin et de blé entier

428, ch Grande-Côte  
 St-Eustache, Qc J7P 1H8  
 entre l'autoroute 13  
 et la 25<sup>ème</sup> avenue

Tél.: (450) 473-4327

**BOÎTES PLIANTES MULTI INC.**  
 UNE BOÎTE DE CONFIANCE ...

4359, boul. Dagenais Ouest  
 Laval (Québec) H7R 1L3

Téléphone  
 (450) 627-5940

Télécopieur  
 (450) 627-7743

E-mail  
 ventes@bpmulti.com

Site internet  
 www.bpmulti.com

- CRÉATION D'EMBALLAGE ET PRODUCTION DE BOÎTES CARTON PLAT ET ONDULÉ
- CONCEPTION GRAPHIQUE ET INFOGRAPHIE
- IMPRESSION
- DÉCOUPE
- IMPRESSION NUMÉRIQUE



# Une petite pensée

« Si vous souhaitez qu'on reconnaisse votre valeur, sachez d'abord reconnaître celle des autres »

## Anniversaires, naissance, décès, maladie, etc...

### DÉGÈS

Madame Ginette Lauzon, belle-sœur de frère Guy-Marcel Leduc.

Monsieur Marcel Bashaw décédé le 14 juin 2011 à l'âge de 87 ans, beau-frère de frère Charles-Émile Plante.

Frère Roland Brissette décédé le 10 juin 2011 à l'âge de 84 ans.

Frère Victor Carignan décédé ce 17 juin 2011 à l'âge de 92 ans; il était le père de Nicole Carignan Lefebvre et beau-père de frère Jean-Pierre Lefebvre.

Frère Marcel Beauvivre ex grand chevalier du conseil, ex Digne Maître et Membre de l'Ordre du Mérite Colombien décédé le 20 juin 2011 à l'âge de 76 ans.

*Sincères condoléances aux familles éprouvées*

### MALADIE

Frère Michel Prud'homme  
Frère Pierre-Yves Clément

*Meilleurs souhaits et prompt rétablissement*

### ANNIVERSAIRE DE MARIAGE

Frère Gaétan Larocque et Évelyne Labonté ont célébré leur 40<sup>e</sup> Anniversaire de mariage le 15 mai 2011.

*Félicitations, santé, bonheur et longue vie*

**VOUS CONNAISSEZ UN FRÈRE CHEVALIER OU UN PARENT PROCHE QUI EST MALADE, DÉCÉDÉ OU DONT L'ÉPOUSE A DONNÉ NAISSANCE À UN ENFANT ? COMMUNIQUEZ IMMÉDIATEMENT AVEC LE FRÈRE RAYMOND LADOUCEUR AU (450) 473-3962 OU À LA SALLE DU CONSEIL AU (450) 473-5264**

## HORAIRE DE BUREAU

### LES CHEVALIERS DE COLOMB, CONSEIL 1813

109, rue Saint-Nicolas, Saint-Eustache (Québec) J7R 2B5  
Téléphone: (450) 473-5264 - Télécopieur: (450) 473-6526

SITE WEB: [www.chevaliersdecolomb1813.com](http://www.chevaliersdecolomb1813.com)

COURRIELS: [cdc1813grandchevalier@videotron.ca](mailto:cdc1813grandchevalier@videotron.ca)  
[cdc1813secretairefinancier@videotron.ca](mailto:cdc1813secretairefinancier@videotron.ca)

### GRAND CHEVALIER

Lundi et mercredi de 19h à 21h30

### SECRÉTAIRE FINANCIER

Lundi et vendredi de 19h à 21h30

### JUILLET:

1<sup>ère</sup> semaine: Lundi seulement  
2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> semaine: Pas de bureau

### AOÛT: Lundi seulement

### Station Service HENRI PILON LTÉE

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1958



RÉPARATION GÉNÉRALE - REMORQUAGE 24 HEURES

Christian Pilon  
propriétaire

275, boul. Arthur-Sauvé  
Saint-Eustache, Québec J7P 2B1

(450)  
473-4180

**BRODERIE** "La Pub par l'Objet"

350, Boul. Industriel  
Suite 101, St-Eustache  
(Qc) J7R 5R4  
Tél.: (450) 491-2112  
1-866-812-2112  
Fax: (450) 491-7880  
[broderie2m@videotron.ca](mailto:broderie2m@videotron.ca)

**2 Montagnes**

**FAMILLE CONSTANTIN**

Téléphone: (450) 473-2374  
1054, boul. Arthur-Sauvé, Saint-Eustache  
[WWW.CONSTANTIN.CA](http://WWW.CONSTANTIN.CA)

**Cabane à Sucre**  
Regard et ambiance écologiques depuis 1941

**Salles de réception**  
7 salles climatisées • barbeaux • musique • décoration • et autres

**Les Produits d'Annon**  
Plus cuisinés congelés disponibles à l'année

**Vezina & FILS**  
EXPERTS COUVREURS

De père en fils depuis 1963

Un nouveau TOIT à meilleur PRIX!

Estimations gratuites

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

ENTREPRENEUR  
MÉMBRE  
APCHQ  
LICENCE D'ENTREPRENEUR  
3090 9147 85

Paul Vézina  
[paul@vezinafils.com](mailto:paul@vezinafils.com)

3939, Alfred Laliberté,  
Boisbriand (Québec) J7H 1P7

T 450 435 3530 F 450 434 1725  
Sans Frais : 1 800 315 3530  
[www.vezinafils.com](http://www.vezinafils.com)

**TB Toitures Boisbriand inc.**

Richard Vézina  
[richard@vezinafils.com](mailto:richard@vezinafils.com)

3939, Alfred Laliberté  
Boisbriand, (Québec)  
J7H 1P7

Tél.: 450-435-3530  
800-315-3530  
Fax: 450-434-1725

■ RÉSIDENTIEL ■ COMMERCIAL ■ INDUSTRIEL  
Asphalte, Bardeaux, Membrane bitumineuse  
ESTIMATIONS GRATUITES

ENTREPRENEUR  
MÉMBRE  
APCHQ  
LICENCE D'ENTREPRENEUR  
5096 1307 01

**La Place d'Amitié**

**RICHIES DEL RESTO**

517, Arthur Sauvé  
St-Eustache, Qc.  
J7P 4X4

Tel.: (450) 491-2383  
Fax: (450) 491-7586

**Kostas & George**

[www.richies.restomenu.ca](http://www.richies.restomenu.ca)

**LOU-TEC ST-EUSTACHE INC**  
390 ST-Eustache, St-Eustache, Qc, J7R 2M3  
Tél: 450-473-1603 Fax: 450-473-1901

PROpane FOR SALE

EVERYTHING FOR YOUR RECEPTION

Tables - Chairs  
Fountain - Méchoul

**CGA** Borduas Goineau CGA inc.  
Comptables Généraux Accrédités

Martin Goineau, CGA  
Expert-comptable

338, Ch. de la Grande-Côte,  
Saint-Eustache (Québec)  
J7P 1G1

Tél.: (450) 473-3103 poste 202  
Fax: (450) 472-7427  
[martin@borcalsin.com](mailto:martin@borcalsin.com)

**Salon Guy Brunet et fils**  
Coiffure pour hommes

98, rue St-Eustache  
St-Eustache  
Salon (450) 473-7508